

CONTENIDOS

| | |
|-------------------------------------|----|
| Agradecimientos | 9 |
| Nota sobre la transliteración | 11 |
| Abreviaturas | 13 |

— VOLUMEN I — ESTUDIO PRELIMINAR

| | |
|--|-----|
| Introducción | 17 |
| El “grupo de poetas” o “la sociedad de trovadores” | 27 |
| Los textos y su transmisión | 39 |
| El origen de los textos: las cartas literarias hebreas del siglo XV | 40 |
| Cancioneros individuales o de autor | 50 |
| Los cancioneros colectivos hebreos | 55 |
| Cancioneros modernos | 67 |
| Otros formatos y otros contextos: un <i>mahzor</i> del siglo XV y el <i>'Iggeret 'oggeret</i> | 72 |
| Las ediciones actuales | 74 |
| Edición de los textos de Šelomoh Bonafed | 79 |
| Edición de los textos de los ciclos de Frañesc de Sant Jordi y de la sátira contra los dirigentes de la aljama de Zaragoza y el poema de <i>Biqqur ḥolim</i> | 91 |
| La tradición manuscrita del ciclo de Frañesc de Sant Jordi | 96 |
| La tradición manuscrita surgida de la obra impresa | 97 |
| La tradición manuscrita paralela a la obra impresa | 99 |
| Anexo I: Bibliografía | 101 |
| Anexo II Índice de personajes que aparecen en el cancionero de Šelomoh Bonafed | 115 |

TEXTOS EN HEBREO
(Inicio en la contracubierta del vol. I)

| | |
|-------------------------|-----|
| Introducción | v |
| Aparatos críticos | vii |
| Índice de textos | 7 |
| Índice alfabético | 31 |
| Textos | 37 |

— VOLUMEN II —
TEXTOS EN CASTELLANO

| | |
|---|-----|
| Introducción | 9 |
| Índice de textos | 11 |
| Contenido del cancionero de Bonafed | 33 |
| Textos | 121 |